



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 3 октомври 2007 г. (04.10)
(OR. en)**

13057/07

**TRANS 277
MAR 72
ECOFIN 373**

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

от: Генералния секретар на Европейската комисия,
подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, Директор

дата на получаване: 28 септември 2007 г.

до: Г-н Javier SOLANA, Генерален секретар/Върховен представител

Относно: Решение на Комисията С (2007) 4396 от 27 септември 2007 г.
за изменение на Решение № С (2005) 2754 относно излъчването на двама
нови европейски координатори на някои проекти на трансевропейската
транспортна мрежа

Приложено се изпраща на делегациите документ на Комисията С(2007) 4396 окончателен.

Приложение: С(2007) 4396 окончателен



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 27.9.2007
С(2007) 4396 окончателен

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

С (2007) 4396 от 27 септември 2007 г.

за изменение на Решение № С (2005) 2754 относно излъчването на двама нови европейски координатори на някои проекти на трансевропейската транспортна мрежа

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

относно излъчването на европейски координатори на някои проекти за трансевропейската транспортна мрежа

На 20 юли 2005 г. Комисията прие решение¹ относно излъчването на първа серия от шест европейски координатори, за да улесни съгласуваното прилагане на някои проекти между държавите-членки.

Този механизъм се оказва особено полезен за големите проекти, които пресичат много граници и чиито отсечки, в някои случаи срещат политически трудности, било то по време на предварителното планиране (различия относно трасето или времето за изпълнение), финансирането (разпределяне на финансирането между засегнатите държави-членки) или строителството (административни процедури).

Като цяло, получените резултати от първите шестима координатори бяха доста окуражителни. По този начин наличието на европейски координатор – превърнал се в референтна личност – имаше положителен ефект върху засилването на диалога между различните страни или държави-членки, които касаят тези пътни оси. Освен това наличието на координатор благоприятства развитието на подхода „коридор“, който не съществуваше преди и който позволява да се разберат по-добре взаимодействията между различните проекти, които го съставят. Отбелязаните резултати изведоха на преден план факта, че действието на координаторите е било определящо за сключване на някои споразумения и е позволило официалното поемане на ангажменти, както на политическо ниво, така и за провеждането на проучвания или за пристъпването към действия. Като взе предвид окуражаващия опит, занапред Комисията има желание да излъчи двама нови координатори, съответно за водните пътища и за морските магистрали. Излъчването на европейски координатори на тези два проекта е необходимо, за да даде импулс на тези сектори с важен потенциал – особено в рамките на дългосрочна транспортна политика – но които също трябва да преодолеят значителни трудности при реализацията. Всъщност тези проекти от европейски мащаб имат нужда от по-голяма техническа, административна и финансова координация между всички заинтересовани страни и наличието на европейски координатор би могло да се окаже определящо за техния успех.

¹ Решение № С (2005) 2754 на Комисията от 20 юли 2005 г., изменено – след смъртта на един от европейските координатори - с Решение № С (2007) 3190 от 5 юли 2007 г.

1. Разглеждани проекти

Тези проекти са:

| Проекти | Засегнати отсечки, посочени от Парламента и Съвета (определена дата за изпълнение) |
|--|--|
| Приоритетен проект № 18 Воден път „Рейн/Мозел-Майн-Дунав“ | <ul style="list-style-type: none">- Рейн-Мозел с шлюз на Лане трансгранична отсечка (2019)- Филсхофен – Щраубинг (2013)- Виена-Братислава, трансгранична отсечка (2015)- Палковиково – Мохач (2014)- Тесни отсечки в Румъния и България (2011) |
| Приоритетен проект № 30 „Канал Сена Еско“ | <ul style="list-style-type: none">- Подобряване на корабоплаването Дьолмон-Гент (2012-2016)- Компьен-Камбрай (2012-2016) |
| Приоритетен проект № 21 „Морски магистрали“ | <ul style="list-style-type: none">- Магистрала на Балтийско море- Морска магистрала в Западна Европа- Морска магистрала в Югоизточна Европа- Морска магистрала в Югозападна Европа |

Решението на Парламента и Съвета предвижда мисията на координатора обикновено да се отнася за един проект, но при необходимост да може да се простира върху съвкупността от пътища или от транспортни системи. За гореизложените проекти, ще е изключително важно да се изиска от координатора да има възможно най-широк поглед върху тези въпроси. В този контекст е от значение координаторът на „морските магистрали“ да осигури връзката между действията, подпомагани от програмите TEN-T (Трансевропейска транспортна мрежа) и Марко Поло, а координаторът на „водни пътища“ да следи изграждането на „Речните информационни услуги“ за цялата трансевропейската мрежа от водни пътища, за да се превърне този вид транспорт в по-успешен и конкурентноспособен.

2. Мисия на координаторите

Мисията на двамата нови координатори не се ограничава с даден участък, а трябва да допринесе за улесняването на координацията в цялата система, засегната от предвидените проекти. За сведение, съгласно член 17а от решението на Парламента и Съвета от 29 април 2004 г.

„Координаторите:

насърчават общите методи за оценка на проектите и при необходимост съветват отговарящите за проектите относно финансовата част на проектите;

ежегодно изготвят доклад относно постигнатия напредък при изпълнението на проектите, новите развития от регулаторен или друг характер, които биха могли да засегнат параметрите на проектите, както и относно възможните трудности и препятствия, които биха могли да доведат до значително закъснение спрямо датите за приключване, определени от Парламента и Съвета;

предоставят консултации, съвместно със засегнатите държави-членки, на регионалните и местни власти, оператори и потребители на транспортни средства, както и на представители на гражданското общество, с цел по-доброто определяне на търсенето в областта на транспорта, възможностите за финансиране на инвестиции и типа услуги, които да бъдат предоставяни, за да се улесни достъпа до това финансиране“;

Пълният списък с възложените задачи на координаторите е уточнен в приложението към решението, което е представено на Колегията, излъчваща координаторите. Този списък съдържа, освен определените по-горе задачи от Парламента и Съвета, също и важните задачи за подготвянето на покани за предложения, предвидени от Комисията в рамките на финансовата програма за периода 2007–2013 г.. Другите аспекти от административен характер (като покриването на текущите разходи или техническата помощ, предоставена на координаторите от Комисията) остават непроменени по отношение на решението, с което се излъчват първите шест координатори. Като се има предвид политическия характер на дейността на координаторите, и в бъдеще ще бъде оказвана помощ от ГД „Енергетика и транспорт“, дори и след като Изпълнителната агенция за трансевропейската транспортна мрежа стане действаща.

Като се има предвид вече придобития опит с първите шест европейски координатори, в началото на мандата, работата на европейския координатор ще представлява средно натоварване между 3 и 8 работни дни месечно. Предвижда се това работно натоварване да се стабилизира в края на първата година, после постепенно да намалява с изпълнението на проектите.

3. Профил на координаторите

В съответствие с процедурата, предвидена с решението от 29 април 2004 г. на Парламента и Съвета, европейските координатори трябва да се излъчат след консултация с Европейския парламент и със съгласието на засегнатите държави-членки. След като получи съгласието на КОРЕПЕР (Комитета на постоянните представители) Комисията се консултира с Парламента с писмо от 25 юни 2007 г., адресирано от г-н Баро, заместник-председател на Комисията до г-н Пьотеринг, председател на Парламента. Комисията по транспорт и туризъм (TRAN) на Парламента изказа благоприятно становище, потвърдено от Председателския съвет на Парламента от [...] 2007 г.

Член 17а, параграф 2, въведен с горепосоченото решение на Парламента и на Съвета, предвижда, че „европейският координатор се избира именно в зависимост от неговия опит с европейските институции и познанията му по въпросите, свързани с финансирането и социално-икономическата и екологична оценка на големите проекти“.

Изглежда, че предвид предишния им статут на бивши министри на транспорта и - що се отнася до проучвания координатор на водните пътища – на бивш член на Европейския парламент – тези две личности отговарят на тези условия. Изборът се основава на широк консенсус сред заинтересованите страни, имайки предвид изявените им технически и лидерски качества.

Следователно, за втората серия координатори беше предложено да се излъчат следните личности:

- Г-н Луис Валенте де Оливейра за морските магистрали (приоритетен проект № 21, „Морски магистрали“)

- Г-жа Карла Пейс за водните пътища, от които двете оси (№ 18 „Рейн/Мозел-Майн-Дунав“ и № 30 „Канал Сена Еско“) са част от приоритетните проекти.

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

С (2007) 4396 от 27 септември 2007 г.

за изменение на Решение № С (2005) 2754 относно излъчването на двама нови европейски координатори на някои проекти на трансевропейската транспортна мрежа

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската общност,

като взе предвид Решение № 1692/96/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 1996 г. относно общностните насоки за развитието на трансевропейска транспортна мрежа² и по-специално член 17а, параграф 1 от него,

като взе предвид Решение № С 2754 (2005) на Комисията от 20 юли 2005 г.³,

като взе предвид становището на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) Решение № 1692/96/ЕО, изменено с Решение № 884/2004/ЕО, определя проекти от общ интерес, имащи за цел да допринесат за развитието на тази мрежа и обявява 30 приоритетни проекта от европейски интерес, посочени в приложение III към него, в които са включени проектите на които Европейският съвет в Есен през 1994 г. и в Дъблин през 1996 г. отдаде особено значение. . .
- (2) Необходимо е да се въведат механизми, за да се насърчи координацията между държавите-членки и да се позволи на Комисията, както и на държавите-членки, да следят отблизо постигнатия успех по проектите и да добият по-точна представа за работата, но също и за да се улесни приключването на проектите в рамките на срока, определен с решение 1692/96/ЕО за участъците на приоритетните проекти.
- (3) По-тясна координация между държавите-членки, участващи в проектите от едно и също направление или на същия морски бряг, биха допринесли за подобряване възвращаемостта на инвестициите, улесняване на синхронизирането на инвестициите и подпомагане на мобилизирането на инвеститорите.
- (4) По силата на член 17а, от Решение № 1692/96/ЕО, Комисията може да излъчи европейски координатори, за да улесни съгласуването прилагане на някои

² ОВ L 228, 9.9.1996 г., стр. 1. Решение, последно изменено с Решение № 884/2004/ЕО (ОВ L 167, 30.4.2004 г., стр. 1).

³ Решение изменено с Решение № С 3190 (2007)

проекти, по-специално трансгранични проекти или части от проекти, сред обявените като проекти от европейско значение.

- (5) Европейските координатори трябва да бъдат избрани според техния опит в европейски институции и познанията им по въпросите, свързани с финансирането на инфраструктури и социално-икономическата и екологична оценка на големи проекти.
- (6) Европейските координатори трябва да действат от името и за сметка на Комисията в рамките на задачата, която им е била поверена.
- (7) Изборът на втората серия проекти, за които трябва да бъдат излъчени европейски координатори, се определя от редица фактори, като обективните критерии са свързани с отбелязаните закъснения по ключови трансгранични участъци, липсата на стабилни споразумения между държавите-членки относно сроковете, слабото финансиране на тези ключови участъци, трудностите за установяване на логистични вериги, интегриращи различни режими, постоянните пречки от регулаторен или административен характер, както и необходимостта да се обедини широк кръг от участници като индустрията, експертите в сектора или региона.
- (8) Решението на Комисията относно излъчването на европейски координатор посочва реда и условията за изпълнение на неговите задачи.
- (9) Засегнатите държави-членки дадоха съгласието си.

РЕШИ СЛЕДНОТО:

Член 1

Г-жа Карла Пейс е излъчена за европейски координатор за водните пътища, чиито две оси № 18 „Рейн/Мозел-Майн-Дунав“ и № 30 „Канал Сена Еско“, са част от приоритетните проекти.

Член 2

Г-н Луис Валенте де Оливейра излъчен за европейски координатор за приоритетното направление № 21, „Морски магистрали“.

Член 3

Приложение I и приложение II към настоящото решение заменят тези към Решение № С (2005) 2754, съответно изменено с Решение № С (2007) 3190.

Съставено в Брюксел на 27 септември 2007 година.

*За Комисията:
Jacques BARROT
Член на Комисията*

ПРИЛОЖЕНИЕ I

| ИМЕ | ПРОЕКТ | |
|---------------------------|---|---|
| Г-н Карел ван Мирт | <p>Приоритетен проект № 1</p> <p>„Железопътно осово направление Берлин-Верона/Милано-Болоня-Неапол-Месина-Палермо“</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Хале/Лайпциг-Нюрнберг (2015 г.) - Нюрнберг-Мюнхен (2006 г.) - Мюнхен-Куфщайн (2015 г.) - Куфщайн-Инсбрук (2009 г.) - тунел Бренер (2015 г.), трансгранична отсечка - Верона-Неапол (2007 г.) - Милано-Болоня (2006 г.) - Шосейно-железопътен мост над протока Месина-Палермо (2015 г.) |
| Г-н Етиен Давиньон | <p>Приоритетен проект № 3</p> <p>„Осово високоскоростно железопътно направление в Югозападна Европа“</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Лисабон/Порто-Мадрид (2011 г.) - Мадрид-Барселона (2005 г.) - Барселона-Фигерас-Перпинян (2008 г.) - Перпинян-Монпелие (2015 г.) - Монпелие-Ним (2010 г.) - Мадрид-Витория-Ирун/Хендаие (2010 г.) - Ирун/Хендаие-Дакс, трансгранична отсечка (2010 г.) - Дакс-Бордо (2020 г.) - Бордо-Тур (2015 г.) |
| Г-н Лауренс Ян Бринкхорст | <p>Приоритетен проект № 6</p> <p>„Железопътно осово направление Лион-Триест-Дивача/Копер-Дивача-Любляна-Будапеща-украинска граница“</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Лион-Сен Жан дьо Мориен (2015 г.) - тунел Мон-Сени (2015-2017 г.) - Бусолено-Торино (2011 г.) - Торино-Венеция (2010 г.) - Венеция-Ронки юг-Триест-Дивача (2015 г.) |

| | | | |
|-----------------|------------|--|--|
| | | <ul style="list-style-type: none"> - Копер-Дивача-Любляна (2015 г.) - Любляна-Будапеща (2015 г.) | |
| Г-н Балаж | Петер | <p>Приоритетен проект № 17</p> <p>„Железопътно направление Париж-Страсбург-Щутгарт-Виена-Братислава“</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Бодрекур-Страсбург-Щутгарт (2015 г.), с моста на Кел - Щутгарт-Улм (2012 г.) - Мюнхен-Залцбург (2015 г.) - Залцбург-Виена (2012 г.) - Виена-Братислава (2010 г.) |
| Г-жа Пейс | Карла | <p>Приоритетен проект № 18</p> <p>„Рейн/Мозел-Майн-Дунав“ (воден път)</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Рейн-Мозел с шлюз на Лане трансгранична отсечка (2019) - Филсхофен – Щраубинг (2013) - Виена- Братислава, трансгранична отсечка (2015) - Палковиково – Мохач (2014) - Тесни отечки в Румъния и България (2011) |
| Г-жа Пейс | Карла | <p>Приоритетен проект № 30</p> <p>„Канал Сена Еско“</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Подобряване на корабоплаването Дьолмон-Гент (2012-2016) - Компиен-Камбрай (2012-2016) |
| Г-н Оливейра | Луис де | <p>Приоритетен проект № 21,</p> <p>„Морски магистрали“</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Магистрала на Балтийско море - Морска магистрала в Западна Европа - Морска магистрала в Югоизточна Европа - Морска магистрала в Югозападна Европа |
| Г-н Теличка | Павел | <p>Приоритетен проект № 27</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Варшава-Каунас (2010 г.) - Каунас-Рига (2014 г.) |

| | | |
|----------------|---|------------------------|
| | „Рейл Балтика“: направление Варшава- Каунас-Рига-Талин- Хелзинки | - Рига-Талин (2016 г.) |
| Г-н Карел Винк | Координатор за железопътните коридори и ERTMS | |

ПРИЛОЖЕНИЕ П

Цели и задачи

Образец на програмното писмо - цели и задачи - до г-жа Карла Пейс, европейски координатор за приоритетните проекти № 18 и 30 от приложение III на решение 1692/96/ЕО, последно изменено с Решение 884/2004/ЕО.

[място], [дата]

[име на европейския координатор]

[длъжност]

[пълен адрес]

[.....изходящ номер на писмото.....]

Относно: [Задача на европейския координатор за приоритетно осово направление №]

Уважаема госпожо Министър,

Въз основа на Решение № С(2007) xxxx на Комисията, Комисията Ви излъчи за европейски координатор за водните пътища, чиито две осови направления (№ 18 „Рейн/Мозел-Майн-Дунав“ и № 30 „Канал Сена Еско“) са част от приоритетни проекти. Това назначаване е в съответствие с член 17а от Решение № 1692/96/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 1996 г. относно общностните насоки за развитието на трансевропейска транспортна мрежа⁴, изменено с Решение № 884/2004/ЕО.

Въпросните проекти са от особено значение в рамките на общата транспортна политика, препоръчана от Комисията, и чиято цел е да осигури по-голяма икономическа конкурентноспособност на Съюза и същевременно повишено внимание към околната среда.

Въпреки това, осъществяването на тези проекти среща редица трудности от различен характер, като се започне от финансирането на административните разпоредби и се стигне до въпросите на околната среда. В резултат на тези трудности се забавя изпълнението на тези проекти, като по този начин се възпрепятства увеличеното използване на водния транспорт. Този вид транспорт трябва да се разглежда като алтернатива на транспорта с камион и да позволи отпушването на някои прекалено натоварени пътни артерии. Изготвянето на такива алтернативи ще изисква участието на всички звена от транспортната верига. Следователно Вие ще имате важната мисия да подпомагате службите на Комисията в разработването на тези проекти, да откривате пропуските най-вече що се отнася до инфраструктурата, както и пречките от регулаторен, административен или технически характер и да преценявате добре финансовите намеси - в рамките на наличните бюджетни средства на Общността – за да постигнете максимални резултати.

⁴ ОВ L 201 от 7 юни 2004 г.

Срокът на възложената Ви задача в качеството Ви на европейски координатор ще бъде четири години с възможност за подновяване при взаимно съгласие.

Вашите задачи, които произтичат от тези, определени от Европейския парламент и Съвета, включват главно:

- идентифицирането на пречки за развитието на приоритетните проекти № 18 („Рейн/Мозел-Майн-Дунав“) и № 30 („Канал Сена Еско“) и предлагането на решения най-вече за финансовото осигуряване, което да позволи бързо започване на тези проекти;

- насърчаването на мрежата с цел увеличаване на използването на водните пътища на ниво на Общността. Този подход трябва да отчита изискванията на околната среда. Той също трябва да взема предвид необходимостта да се координират различните видове транспорт, да се интегрира речния транспорт в логистична верига, съставена от различни видове транспорт, както и непрекъснато да се подобряват резултатите на този вид транспорт, включително що се отнася до речните информационни услуги (RIS „River Information Services“). Трябва да се откриват пречките в развитието на мрежата, било то от административен, регулаторен или екологичен характер и да се предлагат решения;

- ежегодно изготвяне на доклад за Комисията, който да бъде връчен на Европейския парламент и на засегнатите държави-членки, относно постигнатия напредък при изпълнението на проекта, новите развития от регулаторен, технически, административен или друг характер, които биха могли да засегнат изграждането на проектите за водните пътища, както и относно възможните трудности и препятствия, които биха могли да доведат до значително закъснение. Този доклад ще съдържа и оценката на финансовите нужди и хармонизирането на регулаторните мерки с цел осигуряването на изпълнението и оптималното функциониране на тези водни пътища.

Освен тези задачи, Комисията се нуждае от помощта Ви при търговете за помощ на Общността съгласно бюджета на трансевропейските мрежи, които ще бъдат организирани за периода 2007—2013 г. на финансовата перспектива. За тази цел по-конкретно тя очаква от Вас:

- в срок до 31 март 2008 г. да представите първоначален междинен доклад, за ползване единствено от Комисията; Този доклад ще уточни напредъка, изпълнимостта на прогнозите за разпределяне на разходите във времето, участието на засегнатите държави и необходимите условия, за да се гарантира максимална добавена стойност на помощта от Общността;

- да я информирате за срещнатите евентуални трудности при осъществяването на проектите за водните пътища и по-конкретно що се отнася до приоритетните проекти № 18 и 30, но също и за интегрирането на водните пътища и връзките между пристанища и други инфраструктури на трансевропейската транспортна мрежа.

При изпълнението на задачата си не можете да поемате ангажименти от името на Комисията без предварителното писмено съгласие. Съответно, Вие трябва да действате безпристрастно, независимо и спазвайки поверителност, и да използвате по най-добрия начин своя опит и професионални умения в услуга единствено на интересите на Общностите.

Трябва да избягвате всяка ситуация, представляваща конфликт на интереси в сфери, за които сте били поканена да се намесите. Трябва да сигнализириате незабавно за всеки конфликт на интереси, възникнал по време на Вашия мандат.

Освен това Вие поемате ангажимент да не използвате и да не разгласявате документи или информация, сведена до знанието Ви при изпълнението на задълженията Ви, освен ако тази информация вече не е публично достояние. Всички постигнати от Вас резултати ще принадлежат на Европейската общност, която може да ги използва и публикува, ако сметне това за необходимо.

При изпълнението на задачата Ви, за която не получавате възнаграждение, ще Ви бъде отпусната фиксирана месечна надбавка в размер 1500 EUR за покриване на текущите разходи, а командировъчните Ви ще бъдат изплатени съгласно действащите правила на Комисията. Освен това Комисията ще Ви предостави техническа и административна помощ.

Лицето за контакт в Генерална дирекция „Енергетика и транспорт“ и което ще ви осигури необходимата помощ за изпълнението на Вашата задача, е директорът за трансевропейските мрежи, отговорен за Групата от европейски координатори. Директорът „Логистика, иновации, интермодалност и морски транспорт“ е отговорен за осъществяването на политиката по вътрешния воден транспорт. Комисията Ви уверява предварително в пълната си подкрепа при изпълнението на Вашата задача, както и в подкрепата на сътрудника, който ще бъде назначен, за да Ви помага ежедневно на техническо и административно ниво.

Комисията е убедена, че Вашата подкрепа, на която тя разчита безрезервно, ще бъде решаваща за успеха на трансевропейските мрежи.

Генерална дирекция „Транспорт и енергетика“ ще организира редовно срещи на европейските координатори, за да подпомогне обмена на информация и опит.

Единствена и изключителна компетенция относно валидността, изпълнението и всяко тълкуване на този договор ще има юрисдикцията на Белгия. Този договор се управлява от белгийското законодателство.

С

уважение:

Програмно писмо - Цели и задачи

Образец на програмното писмо - цели и задачи - до Г-н Луис Валенте де Оливейра,
европейски координатор
за приоритетен проект № 21 от приложение III на решение 1692/96/ЕО, последно
изменено с Решение 884/2004/ЕО

[място], [дата]

[име на европейския координатор]

[длъжност]

[пълен адрес]

[.....изходящ номер на писмото.....]

Уважаеми господин Министър,

Въз основа на Решение № С(2007) хххх на Комисията, Комисията Ви излъчи за европейски координатор за проекта „морски магистрали“. Това назначаване е в съответствие с член 17а от Решение № 1692/96/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 1996 г. относно общностните насоки за развитието на трансевропейска транспортна мрежа⁵, изменено с Решение № 884/2004/ЕО.

Въпросният проект е от особено значение в рамките на общата транспортна политика, препоръчана от Комисията, и неговата цел е да разработи нова концепция за транспорта, посредством прехвърлянето на голяма част от сухопътния трафик към морския и укрепване на единството на европейската територия, и да осигури по-голяма икономическа конкурентноспособност на Съюза и същевременно повишено внимание към околната среда.

Въпреки това, осъществяването на този проект среща известен брой трудности при координацията между държавите-членки, от една страна, и морския транспорт, от друга. В резултат на тези трудности се забавя прилагането на съгласувана стратегия на европейско ниво, свързана с тази новаторска концепция, която да позволи развитието на транспортните връзки чрез използването – за най-дългите трасета – на морските пътища, които трябва да се допълнят с логистична верига врата до врата. По този начин, изграждането на морските магистрали трябва да поеме значителна част от увеличения сухопътен трафик, да подобри достъпа до периферните райони и да облекчи претоварените пътни трасета. Изготвянето на такива алтернативи ще изисква участието на всички звена от транспортната верига. Следователно Вие ще имате важната мисия да подпомагате службите на Комисията в разработването на тази нова концепция, да откривате пропуските в нейното развитие и да преценявате добре финансовите намеси - в рамките на наличните бюджетни средства на Общността – за да постигнете максимални резултати. В този контекст, от съществено значение ще бъде осигуряването на последователност между действията, подпомагани от програмите TEN-T и Марко Поло.

⁵ ОВ L 201 от 7 юни 2004 г.

Срокът на възложената Ви задача в качеството Ви на европейски координатор ще бъде три години с възможност за подновяване при взаимно съгласие.

Вашите задачи, които произтичат от тези, определени от Европейския парламент и Съвета, включват главно:

- принос в развитието на съгласувана стратегия за изграждането на морските магистрали в европейски план, и по-конкретно чрез набелязване на необходимите действия по координация между различните видове транспорт и рисковете за нейното прилагане.

- наблюдението на изградените работни групи (Task Forces) за петте морски района (Балтийско море, Северно море, Атлантически океан, Западно Средиземноморие и Източно Средиземноморие) и контролът на водещите планове или на направените или предстоящите предварителни проучвания, с цел осигуряване на последователността. Въз основа на всички тези дейности, до 2009 г. трябва да се разработи проектът за европейска мрежа на морските магистрали и да се започне нейното изграждане.

- ежегодно изготвяне на доклад за Комисията, който да бъде връчен на Европейския парламент и засегнатите държави-членки, относно постигнатия напредък при изпълнението на проекта, новите развития от регулаторен, технически, административен или друг характер, които биха могли да засегнат изграждането на различните морски магистрали, както и относно възможните трудности и препятствия, които биха могли да доведат до значително закъснение. Този доклад ще съдържа и оценката на финансовите нужди за изпълнението и оптималното функциониране на морските магистрали.

- редовно консултиране със засегнатите страни, и по-конкретно с представителите на частния сектор, с цел определяне на всички необходими елементи за разработването на морските коридори, възможностите за финансиране на считаните за необходими държавни и частни инвестиции, достъпът до това финансиране и препятствията пред създаването на партньорства между държавния и частния сектор.

Освен тези задачи, Комисията се нуждае от помощта Ви при търговете за помощ на Общността съгласно бюджета на трансевропейските мрежи и Марко Поло, които ще бъдат организирани за периода 2007—2013 г. на финансовата перспектива.

За тази цел по-конкретно тя очаква от Вас:

- в срок до 31 март 2008 г. да представите първоначален междинен доклад, за ползване единствено от Комисията; Този доклад ще уточни напредъка, изпълнимостта на прогнозите за разпределяне на разходите във времето, участието на засегнатите държави и необходимите условия за да се гарантира максимална добавена стойност на помощта от Общността;

- да я информирате за срещнатите евентуални трудности при осъществяването на проектите за морските магистрали и по-конкретно що се отнася до пускането им в действие, както и връзките между пристанищата и други инфраструктури на трансевропейската транспортна мрежа.

При изпълнението на задачата си не можете да поемате ангажименти от името на Комисията без предварителното писмено съгласие. Съответно, Вие трябва да

действате безпристрастно, независимо и спазвайки поверителност, и да използвате по най-добрия начин своя опит и професионални умения в услуга единствено на интересите на Общностите.

Трябва да избягвате всяка ситуация, представляваща конфликт на интереси, в сфери, за които сте били поканен да се намесите. Трябва да сигнализирате незабавно за всеки конфликт на интереси, възникнал по време на Вашия мандат.

Освен това Вие поемате ангажимент да не използвате и да не разгласявате документи или информация, сведена до знанието Ви при изпълнението на задълженията Ви, освен ако тази информация вече не е публично достояние. Всички постигнати от Вас резултати ще принадлежат на Европейската комисия, която може да ги използва и публикува, ако сметне това за необходимо.

При изпълнението на задачата Ви, за която не получавате възнаграждение, ще Ви бъде отпусната фиксирана месечна надбавка в размер 1500 EUR за покриване на текущите разходи, а командировъчните Ви ще бъдат изплатени съгласно действащите правила на Комисията. Освен това Комисията ще Ви предостави техническа и административна помощ.

Лицето за контакт в Генерална дирекция „Енергетика и транспорт“ и което ще ви осигури необходимата помощ за изпълнението на Вашата задача, е директорът за трансевропейските мрежи, отговорен за Групата от европейски координатори. Директорът „Логистика, иновации, интермодалност и морски транспорт“, отговорен по отношение на развитието на морските магистрали, ще бъде тясно свързан с Вашата дейност. Комисията Ви уверява предварително в пълната си подкрепа при изпълнението на Вашата задача, както и в подкрепата на сътрудника, който ще бъде назначен, за да Ви помага ежедневно на техническо и административно ниво.

Комисията е убедена, че Вашата подкрепа, на която тя разчита безрезервно, ще бъде решаваща за успеха на трансевропейските мрежи.

Генерална дирекция „Транспорт и енергетика“ ще организира редовно срещи на европейските координатори, за да подпомогне обмена на информация и опит.

Единствена и изключителна компетенция относно валидността, изпълнението и всяко тълкуване на този договор ще има юрисдикцията на Белгия. Този договор се управлява от белгийското законодателство.

С уважение: